

I

(Rezolucje, zalecenia, stanowiska i opinie)

OPINIE

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Opinia Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej — COM(2007) 122 wersja ostateczna

(2007/C 134/01)

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 286,

uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności jej art. 8,

uwzględniając dyrektywę 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽²⁾, w szczególności jego art. 41,

uwzględniając wniosek o wydanie opinii zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 45/2001, otrzymany od Komisji w dniu 20 marca 2007 r.,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCĄ OPINIĘ:

WPROWADZENIE

Konsultacje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych

1. Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej ⁽³⁾ (dalej zwany „wnioskiem”) został przesłany Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych („EIOD”) przez Komisję w celu przeprowadzenia konsultacji zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia nr 45/2001/WE. EIOD z zadowoleniem przyjmuje wzmiankę o niniejszej opinii w preambule rozporządzenia, którego dotyczy wniosek Komisji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995, str. 31.

⁽²⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 1.

Znaczenie omawianego wniosku

2. Wniosek ma na celu spełnienie wymogu publikowania informacji na temat beneficjentów funduszy wspólnotowych, wprowadzonego do rozporządzenia finansowego rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1995/2006⁽¹⁾. W celu wprowadzenia w życie europejskiej inicjatywy na rzecz przejrzystości na mocy tego rozporządzenia wprowadzono art. 30 ust. 3 i art. 53b ust. 2 lit. d), które dotyczą corocznej publikacji *ex post* beneficjentów środków finansowych pochodzących z budżetu.
3. Rozporządzenie przewiduje ponadto, że niezbędne szczegóły zostaną określone we właściwych przepisach dotyczących odpowiednich sektorów (tj. w regulacjach sektorowych). W związku z powyższym, aby wywiązać się z tego zobowiązania, Rada uznaje za konieczne wprowadzenie zmian do rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, ponieważ zarówno Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG), jak i Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich są częścią budżetu Wspólnot Europejskich i służą finansowaniu wydatków w ramach wspólnego zarządzania przez państwa członkowskie i Wspólnotę. Z tego względu państwa członkowskie powinny zapewnić coroczną publikację *ex post* listy beneficjentów oraz kwot otrzymanych przez każdego beneficjenta w ramach tych funduszy.

ANALIZA WNIOSKU

4. EIOD faktycznie śledził rozwój wydarzeń prowadzących do przyjęcia zmian do rozporządzenia finansowego i w związku z tym wydał opinię z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie wniosków dotyczących zmiany rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich i zasad wykonania tego rozporządzenia⁽²⁾.
5. We wspomnianej opinii EIOD poparł wprowadzenie zasady przejrzystości do prawodawstwa, z należytym poszanowaniem przepisów dyrektywy 95/46/WE i rozporządzenia (WE) nr 45/2001, ale stwierdził, że należy przestrzegać proaktywnego podejścia do praw podmiotów danych⁽³⁾, ponieważ będą ujawniane dane osobowe. EIOD podkreślił, że proaktywne podejście mogłoby polegać na wcześniejszym informowaniu podmiotów danych, już w momencie gromadzenia danych osobowych, że dane te mogą zostać podane do wiadomości publicznej, oraz na zapewnieniu poszanowania prawa podmiotu danych do dostępu do jego danych oraz jego prawa do sprzeciwu.
6. Zdaniem Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zasada ta ma również zastosowanie do publikacji *ex post* listy beneficjentów (zob. art. 169 ust. 2 zasad wykonania). Dlatego też EIOD z zadowoleniem przyjmuje końcową część proponowanego art. 48 ust. 8 lit. b), w którym stwierdza się, że Komisja przyjmuje: „szczegółowe zasady dotyczące nałożonego na państwa członkowskie obowiązku publikowania informacji na temat beneficjentów ustanowionych w art. 44a, w tym aspekty związane z ochroną osób w związku z automatycznym przetwarzaniem danych osobowych”.
7. Co więcej oczywistym jest, że zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Komisja powinna zasięgnąć opinii EIOD przed przyjęciem tych szczegółowych zasad.
8. Ponadto, w szerszym kontekście rozwijania proaktywnego podejścia do przejrzystości i przepisów rozporządzenia finansowego i zasad jego wykonania, EIOD pragnie zwrócić uwagę Rady na następujący aspekt: przy okazji zmiany zasad wykonania⁽⁴⁾ rozporządzenia finansowego EIOD zaproponował wprowadzenie przepisu szczegółowego, który ułatwiłby stosowanie się do art. 12 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 w odniesieniu do potrzeby informowania podmiotów danych o przetwarzaniu ich danych osobowych przez instytucje i organy odpowiedzialne za audyt i kontrolę. EIOD zaproponował⁽⁵⁾ zmianę, która pozwoliłaby sprostać konieczności informowania podmiotów danych o przetwarzaniu ich danych osobowych. Z uwagi na ogromną liczbę ewentualnych podmiotów danych niektóre zainteresowane instytucje i organy nie mogą wywiązać się z tego wymogu. W tym kontekście bardzo pomocne byłoby również proaktywne podejście. W tym przypadku instytucje i organy odpowiedzialne za audyt byłyby zwolnione z obowiązku informowania, jeśli podmiot danych już posiada takie informacje (art. 12 ust. 1 ostatni podpunkt akapitu pierwszego).

⁽¹⁾ Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ Dostępne pod adresem:
<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/45#2006>

⁽³⁾ Zob. art. 11–13 i art. 18 rozporządzenia (WE) nr 45/2001. Na temat pojęcia proaktywnego podejścia — zob. dokument pt. *EDPS Background paper: public access to documents and data protection*, z dnia 12 lipca 2005 r., dostępny pod adresem:
<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/21#BackgroundP>

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (SEC(2006)0866).

⁽⁵⁾ W piśmie przesłanym na ręce posła do Parlamentu Europejskiego sprawującego funkcję sprawozdawcy w przypadku tego tekstu.

9. Parlament Europejski uwzględnił tę propozycję wprowadzając art. 43a w swej rezolucji legislacyjnej w sprawie zasad wykonania rozporządzenia finansowego, przyjętej w dniu 13 lutego 2007 r. ⁽¹⁾; artykuł ten ma następujące brzmienie: „W przypadku każdego wezwania w kontekście zamówień, dotacji lub funduszy strukturalnych, potencjalni beneficjenci, kandydaci lub oferenci informowani są o tym, że w celu zabezpieczenia interesów finansowych Wspólnoty ich dane osobowe mogą być przekazywane służbom przeprowadzającym audyt wewnętrzny, Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu, zespołowi ds. nieprawidłowości finansowych i/lub Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych, lub każdej innej właściwej instytucji lub organowi w zakresie audytu i kontroli”. EIOD śledzi wyniki postępowania związanego z tym artykułem i zadowoleniem przyjąłby zaaprobowanie swego stanowiska przez Komisję.
10. Europejski Inspektor Ochrony Danych uważa, że przy okazji obecnej zmiany poza ogólnym określeniem zasad wykonania najbardziej stosowne byłoby włączenie do omawianego wniosku równoważnego przepisu dotyczącego beneficjentów.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 kwietnia 2007 r.

Peter HUSTINX

Europejski Inspektor Ochrony Danych

⁽¹⁾ Dostępne pod adresem:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2007-0027+0+DOC+XML+V0//PL>